



高等院校教师专业发展系列教材
总主编 毕宪顺

普通话与 教师口语艺术

Putonghua and
Teachers' Spoken Language

主编 刘焕阳



高等教育出版社
HIGHER EDUCATION PRESS

高等院校教师专业发展系列教材
总主编 毕宪顺

普通话与教师口语艺术

Putonghua yu Jiaoshi Kouyu Yishu

主 编 刘焕阳
副主编 姜 岚



内容提要

“高等院校教师专业发展系列教材”在贴近基础教育改革要求，把握教师教育改革动态的基础上，力求凸显“基础理论扎实、教育教学技能熟练、实践能力和创新精神强”的教师教育特色，旨在提高教师教育教学水平和人才培养质量。本书是其中的一本。上篇系统介绍了普通话语音知识，包括语音性质、声母、韵母、声调、音节、音变等，同时介绍了普通话水平测试的相关内容及应试技巧。下篇主要介绍教师口语的含义、特点、分类以及节奏、声音、体态语等表达要素，系统讲述了课堂教学口语、课外教育口语与其他教师常用口语的相关知识，同时简要介绍了教师口语的艺术风格及常见失误。每一章都配备了相关训练内容，可以有效帮助学习者进行练习。

本书的特色在于理论与实践相结合、统一与分散相结合、课内与课外相结合，为学习者提供了全方位、多角度的知识内容和训练内容。本书可作为高等院校教师口语课程教材，也适合于希望提高口语水平的一般自学者使用。

图书在版编目(CIP)数据

普通话与教师口语艺术 / 刘焕阳主编. —北京：高等
教育出版社，2010. 8

(高等院校教师专业发展系列教材 / 毕宪顺主编)

ISBN 978-7-04-030496-1

I . ①普… II . ①刘… III . ①普通话—语音—高等
学校—教材 ②教师—口语—高等学校—教材 IV . ①H116
②H193. 2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 137485 号

出版发行	高等教育出版社	购书热线	010-58581118
社址	北京市西城区德外大街 4 号	咨询电话	400-810-0598
邮政编码	100120	网 址	http://www.hep.edu.cn http://www.hep.com.cn
经 销	蓝色畅想图书发行有限公司	网上订购	http://www.landraco.com http://www.landraco.com.cn
印 刷	唐山市润丰印务有限公司	畅想教育	http://www.widedu.com
开 本	787×960 1/16	版 次	2010 年 8 月第 1 版
印 张	22.5	印 次	2010 年 8 月第 1 次印刷
字 数	400 000	定 价	35.00 元

本书如有缺页、倒页、脱页等质量问题，请到所购图书销售部门联系调换。

版权所有 侵权必究

物料号 30496-00

编写委员会

总主编 毕宪顺

副总主编 刘焕阳 孙承毅

编 委 (按姓氏笔画为序)

王惠萍 吕永进 闫旭蕾 苏春景 杨占鹏

张香兰 林泳海 郑淑杰 娄立志 韩延伦

总序一

随着我国义务教育的普及、高中教育规模日益扩大，高等教育大众化水平不断提高，教育事业呈现蓬勃向上的发展局面。当前，提高教育质量成为我国教育改革与发展的中心问题。教育大计，教师为本。有好的教师，才有好的教育。在2010年7月召开的全国教育工作会议上，胡锦涛总书记指出：教育事业发展的关键在教师。要把加强教师队伍建设作为教育事业发展最重要的基础工作来抓，努力造就一支师德高尚、业务精湛、结构合理、充满活力的高素质专业化教师队伍。

20世纪末，我国提出教师专业化的问题。大家普遍认为我国各级学校的教师学历偏低、学术水平不高、教学能力不强。教师教育改革被提到议事日程。1999年的全国教育工作会议提出：“调整师范学校的层次和布局，鼓励综合性高等学校和非师范类高等学校参与培养、培训中小学教师的工作，探索在有条件的综合性高等学校中试办师范学院。”自此我国教师教育开始由单一的封闭的师范教育体制转向多种院校参与的开放式的教师教育培养体制。《国家中长期教育改革和发展规划纲要（2010—2020年）》明确强调：“创造有利条件，鼓励教师和校长在实践中大胆探索，创新教育思想、教育模式和教育方法，形成教学特色和办学风格，造就一批教育家”；“完善培养培训体系，做好培养培训规划，优化队伍结构，提高教师专业水平和教学能力。”在新的历史时期，如何推进教师教育创新，提高教师专业化水平已成为当前和今后教育发展亟须解决的重要课题。

教师教育的改革和发展直接决定着中小学教师的专业水平，从而决定着基础教育的质量和水平，决定着每一个学生的成长和发展。因此，我们一定要重视教师队伍的建设，认真而慎重地研究教师教育的改革。

探讨教师教育改革的路向，首先要在理论上对教师专业化的内涵进行深入的研究，明确21世纪的教师究竟应该具备什么样的品质，应该掌握哪些知识和技能，其次要研究如何才能培养这样的教师。

作为一名现代教师，需要有渊博的学识、扎实的学科知识，但更需要有当教师的愿望，有热爱学生、热爱教育的感情，懂得教育教学规律和人才成长的规律，具有把知识教给学生和启迪学生发展的能力，即有教书育



人的能力。长期以来,我国师范院校对师范生职业理想培养缺失,一些师范毕业生首先在思想上不愿意当老师,在业务能力上也缺乏职业训练,极不适应新时期对教师的要求。因此,我们要深化教师教育改革,创新培养模式,加强师德教育、职业理想教育,增强实习实践环节,强化教学能力训练,不断提高教师培养质量。

2001年启动的新一轮基础教育课程改革是新中国成立以来规模最大,影响最全面、最深刻的一次课程改革。新课改对教师提出了新的要求。近些年来,师范院校和其他承担基础教育师资培养和培训任务的高等学校根据基础教育课程改革的目标、内容和要求,在调整培养目标、优化专业设置、整合课程资源、改革教学内容、改进教学方法和手段等方面进行了积极有益的探索,涌现出一批优秀的课程和教学创新成果。

呈现在读者面前的这套教材是一批教师教育研究者集体研究的结晶,是教师教育深化改革的成果之一。这套教材依据《教师教育课程标准》的精神,以新时期教师必须具备的各种教育专业素养为核心,对教师教育课程模块进行了有机整合,大大丰富和拓展了教师教育课程资源,为提高师范生的综合素质提供了坚实宽广的平台。在我看来,这套教材的编写具有以下几个特点:

第一,重视理论和实际的结合。教师工作是教育理论指导下的实践活动。要想更好地促进人的成长和发展,教师在重视教育理论学习的同时,还要密切联系中小学的实际。这套教材紧密联系当前基础教育现状,尤其是基础教育课程改革的要求,介绍了许多先进的思想和优秀经验,这对学生了解基础教育现状、提高教育实践能力有很大帮助。

第二,重视学科的前沿性。今天的教育是培养明天的人才,因此教学要反映教育学科当前发展的新成果。这套教材十分重视汲取当前国际教育科学和心理科学的研究的新理论、新观点和新认识,让学生及时了解各门学科发展的最新动态,这对于提高学生的教育理论素养十分重要。

第三,重视学生的主体性。教材不是给学生提供现成的结论,而是要激发学生的思考,为学生的自主参与和积极建构提供平台和机会。这套教材不是把既定的知识灌输给学生,而是把每门学科的一些理论、观点和方法介绍给学生,让学生根据实际情况展开思考、探究和讨论,形成分析教育问题、解决教育问题的能力。

当然,编写出优质的系列教材绝不是容易的事。尽管这套教材存在着一些不足和缺陷,但就当前我国教师教育的实际来看,这套教材的出版对于深化教师教育改革、完善教师教育教材体系、提高教师专业发展水平必定具有较重要的启发和借鉴意义。

程红运

2010年7月15日

总序二

我国经济、社会、文化等领域的变革为学校教育带来了新的问题和挑战，日益深化的教育改革对各级各类学校的教师提出了更新、更高的要求。中小学教师是学校教育的核心力量，担负着培养人的重要使命。加强教师的职前培养，提高教师的职业素养，培养基础教育改革需要的高素质教师，是高等学校教师教育迫切需要解决的课题。

为贯彻落实教育部《关于进一步加强高等学校本科教学工作的若干意见》和加强教师教育改革、全面提高教育质量的相关精神，使教师教育更好地适应基础教育改革发展的需要，我们以促进教师专业发展、培养专家型基础教育师资为目标，以提高师范生的理论水平、综合素质和实践能力为宗旨，加大教师教育课程改革力度，修订了人才培养方案，构建“理论课、技能课、实践课”三大课程模块组成的教师教育课程体系。新的课程体系拓展了教育理论的内容和视野，加大了教师口语、教师书写、教育技术和教师教学技能训练等技能课程的教学力度，加强与中小学课程与教学改革的衔接，延长教育见习和实习等实践教学时间，实施素质与能力的四年不断线培养。在新的课程体系中，设立了教师教育的门槛课程，为实施教师教育专业准入制度奠定基础；适当增加选修课程门数和学分比例，满足学生个性化学习需求，为学生的自主发展奠定坚实基础。新课程体系的理论课模块包括教育学、心理学、教育心理学、教育社会学、学校心理健康教育、基础教育改革动态和学科教学论；技能课模块包括教育研究方法、班主任工作艺术、普通话与教师口语艺术、汉字与教师书写艺术、现代教育技术以及学科名师教学艺术赏析、学科实验教学；实践课模块包括教师教学技能综合训练、教师职业行为规范、中小学教材模拟设计、校本课程开发与设计、中小学教育教学案例评析、地方基础教育专题、教育见习与实习等。新课程体系突出师范生的教育科学的基础理论、教育教学技能和教师专业发展能力的培养，强化师范生的教学基本功训练，具有先进性、科学性、针对性及实用性，体现了“基础理论扎实、教育教学技能熟练、实践能力和创新精神强”的教师教育特色。

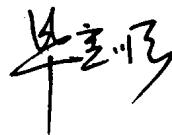
教材是教学内容的重要体现，是课程和教学改革的主要载体。建设

体现教师教育课程标准基本理念的教学资源,编写一套与教师教育课程改革思路和实践相适应的系列教材,克服现有部分教材理论性偏强、内容空泛和材料陈旧等问题,对深化教师教育课程改革,提高教师教育人才培养质量具有重要意义。为配合新课程改革方案的有效实施,加强教师教育课程的规范化建设,我们组织相关学科的学术带头人和骨干教师,编写了教育学、教育研究方法、教育社会学、心理学、教育心理学、学校心理健康教育、普通话与教师口语艺术、汉字与教师书写艺术、班主任工作艺术、基础教育改革动态十部教材,作为首批教师专业发展系列教材。

这套教材以教育改革实践为基础,以提高学生的教育理论素养和教学基本技能为目的,努力贴近中小学教育实际,把握基础教育和教师教育改革动态,在注重理论教学的同时,增加理论联系实际的内容和研究性内容,提升理论对教育实际的指导作用。教材内容反映教师教育学科发展和研究的最新成果,力争体现教材的先进性、科学性和实践性,注重师范生的教学能力培养,适应教师专业发展需要。为编好这套教材,编写组不但查阅分析了大量最新的有关资料,进行筛选、论证、取舍,还组织学生座谈,听取学生对教师教育课程的需求;深入中小学校教育教学实践一线,考察教育实际问题,挖掘教育教学的成功经验和教训。在教材编写过程中,坚持从中小学教育教学的实际问题入手,注重教材的时代性和应用性;立足理论,从广泛的相关学术基础理论出发,结合各学科的研究前沿,凸显教材的学术性和严谨性,避免经验总结式教材的表面化和肤浅化。教材在体例设计上也力求作出特色,每一章正文之前列出了内容提要、学习目标或学习重点,正文中设置了信息栏,提供案例或背景资料,正文之后设置了反思与探究和资源链接等栏目。教师可根据需要组织教学,学生可有重点地进行自学和讨论。

本系列教材的编写得到了部分兄弟院校和一些中小学的支持。高等教育出版社教师教育分社的社长和编辑在教材编写的指导思想、体例设计和编写要求等方面给予了精心指导,在此一并表示感谢!

由于教师教育课程改革尚处于探索阶段,中小学教育实践中存有许多问题和困惑,本套教材对中小学教育教学实际问题的探讨也不十分成熟,加之编写成员的水平所限,定有许多不足之处,恳请同行、专家和同学提出宝贵意见,以便将来修正和完善。



2010年7月

前　　言

2001年6月,教育部颁布《基础教育课程改革纲要(试行)》,提出课程改革要致力于构建符合素质教育要求的新的基础教育课程体系,确定以学生发展为本的课程目标。《全日制普通高中语文新课程标准》(以下简称《新课程标准》)提出要根据现代社会人际交往频繁的要求,在口语交际方面培养学生具有口语交际的基本能力,强调文明交往和合作精神,改变了过去大纲“听”的能力与“说”的能力分离、缺失双向交流的问题。《新课程标准》把口语交际能力作为素质教育的重要内容。教师是实施新课程改革的主体和关键,新课程改革中强调口语交际能力的培养,也对教师的语言素养和技能提出了更高的要求。

苏联教育家霍姆林斯基在《给教师的建议》中指出:“教育的艺术首先包括谈话的艺术。”捷克教育家夸美纽斯在《大教育论》中说:“教师的嘴是一个源泉,从那里可以产生知识的溪流。”2004年4月,世界上最大的私立教育测试和测量组织、美国教育考试服务中心(Educational Testing Service,简称ETS),发表了“教师质量的系列报告”。其中第一份报告《教师质量是教育的基础》对教师的质量作出了界定:“优秀的教师培养优秀的学生。这既是教学的基本目的,又是评价教师的基础。ETS超越‘内容——教学技能’谁者为王的争论,认为这是一种不恰当的二分法,是一个错误的选择。有效的教学需要四种类型的知识和技能:基本的学术技能、所教学科的内容知识完全、普通的和内容具体的教育学知识、面对面的教学技能”,^①只有具备这四类知识和技能的教师才能成为优秀的教师。其中“面对面的教学技能”,应该主要是指教师在“面对面的教学”时,与学生对话、讨论、交流与共同探讨中的语言“技能”。

由此可以看出,教师的语言在教育教学过程中的重要作用,我们也可以说教师的语言素养和技能是教师素质的基本内容,这里的“基本”强调的是教师必备素质的“底线”,达不到这一“底线”要求,就不可能

^① 郭元健:《提高教师质量:美国教育改革的下一个工作重心》,中国教育报 2007 年 3 月 12 日。



成为一名优秀教师。

普通话是教师语言素养的基础,是一名合格教师必备的基本职业技能。口语艺术是教师语言素养的核心内容,是提高教学效率和教学质量的重要手段。从人与人的关系看,语言是交际方式和交流思想的手段;从人与世界的关系来看,语言是人认识世界的工具,人们既用语言进行思维,又用语言调节行为;从人与文化的关系看,语言是文化信息的载体,是人类保存、传递、领会人类社会历史经验和科学、文化、艺术成就的手段。因此,语言是教师在整个教育教学工作中最主要、最经常的一种手段,是教师“教书育人”的主要媒介。教师的口语表达,从某种意义上说决定着教学效率和教学质量,在课堂上可能会成为启发诱导学生积极思考、学习的“兴奋剂”,也可能成为学生昏昏欲睡的“催眠曲”。优秀教师的语言表达言之有物、言之有序、言之有理、言之有情,力求准确规范,形象生动,诙谐幽默,富有启发性和趣味性,做到最大限度地调动学生的学习积极性,获得课堂教学效果的最大化。教育教学过程实际上是师生双方共同进行积极思维活动的对话过程,“教师不仅仅是讲述者,其本身也在与学生的对话中接受讲述,而学生在接受讲述的同时,也是讲述者……师生相互讲述,由世界和可认知客体加以调剂。”^①教师与学生围绕“可认知客体”相互讲述,平等对话,共同探究,在讲述中得到提升,在倾听中获得理解,在对话中拥有平等。语言成为开启智慧之门的钥匙,师生沟通的桥梁。

基于以上对教师素质与教师语言素养的认识,我们编写了这本《普通话与教师口语艺术》教材。在编写过程中,我们注意了以下几个方面的问题:

1. 理论性与可读性

教科书不同于一般的通俗读物,它需要理论上的总结与提升,建构相对完整的理论体系,突出理论体系的科学性、完整性与系统性,注重知识与技能的内在逻辑结构。其中,对于基本概念、基本原理和基本知识结构尤其需要讲清讲透。但讲清讲透并不意味着要面面俱到,而是力求简明扼要,重点突出。为了激发学习者的学习兴趣,我们在编写中尽可能注意增强教材的可读性,语言平易,深入浅出。我们追求的是理论性前提下的可读性,可读性基础上的理论性。

2. 应用性与针对性

本课程是一门学习普通话与教师口语艺术的应用语言学课程,又是一门培养教师口语技能的课程。在教材的编写中我们充分关注内容的应用性与适用性,在“术”的层面上着力突出“有用”的价值追求。同时,我们还力图根据具体的

^① Freire, P. (1972) Pedagogy of the Oppressed, Harmondsworth, Penguin. p.53., 转引自邓友超:《与师生言说有关的三个问题》,《教师教育研究》2005年第1期,第58页。

教学对象、不同的方言特点和教学实践过程中的常见问题，在富有针对性的基础上增强应用性和适用性。

3. 实践性与主体性

口语艺术是教师实践性知识的重要方面。实践性知识具有个体性、经验性、情境性等特点，实践性知识的获得可以通过观察、模仿、体悟等方式学习并获取有益的知识和信息。因此，实践性知识的获得更多的是依赖于作为主体的学习者的主动建构，外在的情境、协作和对话等是完成学习不可或缺的因素。因此，在内容上我们着力于理论与实践相结合，理论的阐述尽可能结合具体的案例和情境展开。在形式上强调课内与课外相结合，采用课堂教学、课堂训练、课外指导、课外训练、课外活动、课后作业等方式进行。在实践性知识的学习与获取中，突出学习者作为主体的主动建构意义。

4. 继承性与创新性

没有继承就无所谓创新，人类文化是在继承的基础上不断创新的。关于普通话与教师口语艺术，此前已有比较多的研究成果，本书是在继承和借鉴已有成果的基础上进行编写的。另外，缺少创新的继承是没有意义的，我们在教材的编写中力图比较紧密地结合基础教育改革的现实，对教材的内容体系进行重新建构，努力反映教学理论研究和教学实践领域的最新成果，争取使教材在一定程度上使用新材料，借鉴新观点，呈现新思路，展示新面貌。

以上几个方面是我们在教材编写中的目标追求，但是由于水平所限，可能与我们的目标要求尚有距离，书中肯定也会存在一些缺点和错误，恳请大家批评指正。

本书由刘焕阳担任主编，制定编写原则、思路、方法及要求，统筹策划全书的整体框架，负责全书的审核。姜岚任副主编，协助主编进行联络和统稿工作。各章节具体分工是（以章节的先后为序）：姜岚执笔绪论、第七章、第八章、第九章；李海鹰执笔第一章、第二章；牟远执笔第三章、第六章、第十四章；郭旭卿执笔第四章、第五章；秦凤珍执笔第十章、第十一章；杜永莉执笔第十二章、第十三章。

编 者

2010年7月

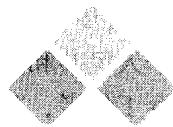
目 录

绪论	1
第一节 普通话是教师的职业语言	2
第二节 普通话、一般口语与教师口语	6
第三节 普通话与教师口语艺术课程概述	7
 上篇 普通话语音	
第一章 概说	13
第一节 语音性质和特点	14
第二节 普通话语音单位	18
 第二章 声母	27
第一节 声母发音	28
第二节 声母辨正	35
 第三章 韵母	54
第一节 韵母发音	55
第二节 韵母辨正	64
 第四章 声调	77
第一节 声调概说	78
第二节 声调辨正	88
 第五章 音节	98
第一节 音节结构	99
第二节 音节拼合	101



第三节 音节拼读	105
第四节 音节拼写	108
第六章 音变.....	123
第一节 轻声	124
第二节 变调	127
第三节 儿化	130
第四节 “啊”音变	133
第七章 普通话水平测试.....	143
第一节 普通话水平测试等级标准的确立	144
第二节 普通话水平测试内容和样卷	147
第三节 普通话水平测试应试策略	152
下篇 教师口语艺术	
第八章 概说.....	167
第一节 教师口语的含义	168
第二节 教师口语的特点	170
第三节 教师口语的分类	173
第九章 教师口语表达要素.....	181
第一节 声音	182
第二节 节奏	185
第三节 体态语	196
第十章 课堂教学口语	214
第一节 导入语	215
第二节 讲授语	221
第三节 提问语	227
第四节 应变语	232
第五节 总结语	235

第十一章 课外教育口语	245
第一节 谈话语	247
第二节 指导语	255
第三节 评价语	258
第十二章 其他常用口语	272
第一节 朗读	273
第二节 演讲	279
第三节 发言	287
第四节 主持	292
第十三章 教师口语艺术风格	301
第一节 表现与类型	302
第二节 艺术风格培养	310
第三节 艺术风格赏析	316
第十四章 教师口语常见失误	327
第一节 失误成因	328
第二节 教学口语常见失误	329
第三节 教育口语常见失误	333
参考文献	341



緒論

学习目标

1. 了解汉语规范化与推广普通话的发展历程,理解普通话、教师口语对教师的重要意义
 2. 掌握普通话、一般口语与教师口语的关系
 3. 了解本课程的性质、任务、内容以及教学方法、原则等

《中华人民共和国宪法》第十九条规定“国家推广全国通用的普通话。”《中华人民共和国国家通用语言文字法》规定普通话是国家通用语言。作为一名教育工作者，“学好普通话，说好教师口语”是职业所赋予的重要职责。普通话是教师口语的基础，有其独特的发展历史和特点；教师口语是普通话的专业性应用，对于提高全体教师乃至全体国民的语言素质都具有重要意义。本章重在引导学习者热爱祖国语言，努力学好普通话和教师口语，为将来从事教育教学工作打下坚实的基础。

第一节 普通话是教师的职业语言

一、汉语规范化与推广普通话

汉语规范化是指根据汉语的发展规律来确定和推广汉语语音、词汇、语法标准，以便进一步发挥汉语的社会交际作用，促使汉语朝着健康的方向发展。推广普通话是汉语规范化的一项重要内容。

普通话是国家通用语言，它是以北京语音为标准音，以北方话为基础方言，以典范的现代白话文著作为语法规范的现代汉民族共同语。

信息栏 0-1

普通话的确定

1955年，现代汉语规范问题学术会议召开，确立了普通话的标准，并从语音、词汇、语法三个方面对普通话做了明确界定。

[资料来源]编者依据黄伯荣、廖序东：《现代汉语》（增订四版），高等教育出版社2007年版，第10页内容整理总结。

纵观汉语的发展历史，汉民族共同语——普通话的形成和发展经历了漫长的历史时期。一方面，汉语自古就存在着较大的方言分歧，直到今天仍然可以分成七大方言，即北方方言、吴方言、闽方言、湘方言、赣方言、粤方言和客家方言。另一方面，汉语早在西周时代就出现了能在各地通用的语言——“雅言”。雅言就是周王的都城镐京话，主要用于当时的官场和社交场合。据《论语·述而》记载：“子所雅言，诗、书、执礼，皆雅言也。”这段文字表明孔子在讲学、诵读和执行典礼时用的都是雅言，而不是孔子的家乡话鲁国方言。

到了汉代，扬雄在《轩辕使者别国语释绝代方言》一书中提到的“通语、凡

语、凡通语、通名、四方之通语”，都是指不受方言区域限制的汉民族共同语。汉代以后至宋代，虽然没有指称共同语的一个名称，但共同语一直存在和使用的，这时产生了大量供填诗作词而用的韵书，比较著名的有隋代陆法言的《切韵》、唐代孙愐的《唐韵》、宋代陈彭年等人的《广韵》等。韵书的作用是正音，正音所用必为通行天下的共同语，而不是一方之言。

元代的民族共同语称为“天下通语”，见于周德清的《中原音韵》。《中原音韵》是根据当时曲作者写词时所用的韵整理的一个语音系统，而元代的曲词多是用大都音，即今天的北京音为标准写成的。元代著名的杂剧作家关汉卿、马致远、王实甫都是大都人，他们的作品《窦娥冤》、《汉宫秋》、《西厢记》等都反映的是当时大都话的面貌。

明代以后，汉民族共同语称为“官话”，它最初用于官场，实际上就是当时官吏们在官场所使用的语言。“官话”名称的出现标志着现代汉民族共同语的早期形式初步形成。

清雍正六年(1728)八月，雍正皇帝专门对官员发出一道上谕，要求各级官员在执行公务时须使用官话，不得使用“乡音”。他还下令八年内在不懂官话的地区推行官话，规定不懂官话的人不得参加科举考试。



信息栏 0-2

雍正上谕

凡官员有莅民之责，其语言必使人人共晓，然后可以通达民情、熟悉地方事宜而办理无误。是以古者六书之制，必使谐声、会意，娴习语音；皆所以成遵道之风、着同文之治也。朕每引见大小臣工，凡陈奏履历之时，惟有福建、广东两省之人仍系乡音，不可通晓。夫伊等以现登仕籍之人经赴部演礼之后，其敷奏对扬，尚有不可通晓之语；则赴任他省，又安能于宣读训谕、审断词讼，皆历历清楚，使小民共知而共解乎？官民上下语言不通，必使吏胥从中代为传述；于是添饰假借，百弊丛生，而事理之贻误者多矣。且此两省之人，其语言既皆不可通晓；不但伊等历任他省不能深悉下民之情，即伊等身为编氓亦必不能明白官长之意。是上下之情扞格不通，其为不便实甚。但语言自幼习成，骤难改易；必徐加训导，庶几历久可通。应令福建、广东两省督、抚转饬所属各府、州、县有司及教官，遍为传示、多方教导；务期语言明白，使人通晓，不得仍前习为乡音。则伊等将来引见，殿陛奏对可得详明；而出仕地方，民情亦易于通达矣。

[资料来源]商衍鎏著，商志馥校注：《清代科举考试述录》，百花文艺出版社2004版，第341页。